II

(Незаконодателни актове)

РЕШЕНИЯ

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

от 1 декември 2014 година

относно нотифицирането на желанието на Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия да участва в някои разпоредби от достиженията на правото от Шенген, които се съдържат в актове на Съюза в областта на полицейското и на съдебното сътрудничество по наказателноправни въпроси, и за изменение на решения 2000/365/ЕО и 2004/926/ЕО

(2014/857/ЕС)

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Протокол № 36 относно преходните разпоредби (наричан по-долу „Протокол № 36“), приложен към Договора за Европейския съюз, Договора за функционирането на Европейския съюз и Договора за създаването на Европейската общност за атомна енергия, и по-специално член 10, параграф 5 от него,

като взе предвид Протокол № 19 относно достиженията на правото от Шенген, включени в рамките на Европейския съюз (наричан по-долу „Протоколът за Шенген“), приложен към Договора за Европейския съюз и Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 4 от него,

като взе предвид нотификацията, направена съгласно член 10, параграф 4 от Протокол № 36 от правителството на Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия (наричано по-долу „Обединеното кралство“) с писмо до председателя на Съвета от 24 юли 2013 г.,

като взе предвид нотификацията, направена съгласно член 10, параграф 5 от Протокол № 36 от правителството на Обединеното кралство с писмо до председателя на Съвета и до председателя на Комисията, пораждащо последици от 1 декември 2014 г., с която се заявява желанието на Обединеното кралство да участва в някои разпоредби от достиженията на правото от Шенген, които се съдържат в актове на Съюза в областта на полицейското и на съдебното сътрудничество по наказателноправни въпроси,

като има предвид, че:

(1) Член 10, параграф 4 от Протокол № 36 допуска Обединеното кралство най-късно шест месеца преди изтичането на петгодишния преходен период след влизането в сила на Договора от Лисабон да нотифицира Съвета, че не приема правомощията на Комисията и на Съда на Европейския съюз, посочени в член 10, параграф 1 от Протокол № 36, по отношение на актове на Съюза в областта на полицейското и на съдебното сътрудничество по наказателноправни въпроси, приети преди влизането в сила на Договора от Лисабон.

(2) С писмо до председателя на Съвета от 24 юли 2013 г. Обединеното кралство се възползва от посочената по-горе възможност, като нотифицира Съвета, че не приема посочените правомощия на Комисията и на Съда на Европейския съюз, от което следва, че съответните актове в областта на полицейското и на съдебното сътрудничество по наказателноправни въпроси спират да се прилагат за Обединеното кралство на 1 декември 2014 г.

(3) Член 10, параграф 5 от Протокол № 36 допуска Обединеното кралство да нотифицира Съвета за желанието си да участва в посочените по-горе актове, включително в актове, които са част от достиженията на правото от Шенген, като в такъв случай следва да се прилагат съответните разпоредби от Протокола за Шенген.

(4) С писмо до председателя на Съвета и до председателя на Комисията, пораждащо последици от 1 декември 2014 г. Обединеното кралство се възползва от тази възможност, като нотифицира Съвета за желанието си да участва в някои разпоредби от достиженията на правото от Шенген, които се съдържат в актове на Съюза в областта на полицейското и на съдебното сътрудничество по наказателноправни въпроси, в които Обединеното кралство вече участва в съответствие с Решение 2000/365/ЕО на Съвета ([1]), Решение 2004/926/ЕО ([2]) и член 5, параграф 1 от Протокола за Шенген.

(5) Поради това е необходимо да се определят актовете и разпоредбите в областта на полицейското и на съдебното сътрудничество по наказателноправни въпроси, които са част от достиженията на правото от Шенген и в които Обединеното кралство ще продължи да участва вследствие на посочената по-горе нотификация, потвърждаваща желанието му за участие, и съответно да се изменят решения 2000/365/ЕО и 2004/926/ЕО.

(6) Изменените решения 2000/365/ЕО и 2004/926/ЕО ще продължат да се прилагат, по-специално по отношение на разпоредбите от достиженията на правото от Шенген, за които Обединеното кралство е получило разрешение за участие и които не са актове и разпоредби в областта на полицейското и на съдебното сътрудничество по наказателноправни въпроси, посочени в член 10, параграф 1 от Протокол № 36.

(7) Обединеното кралство също така ще продължи да участва в актовете и разпоредбите от достиженията на правото от Шенген, за които е получило разрешение за участие, и които, въпреки че са актове и разпоредби в областта на полицейското и на съдебното сътрудничество по наказателноправни въпроси, приети преди влизането в сила на Договора от Лисабон, са били изменени с акт, приложим за Обединеното кралство, приет след влизането му в сила, и които следователно попадат в обхвата на член 10, параграф 2 от Протокол № 36. Такъв е случаят с Решението на Изпълнителния комитет от 16 септември 1998 г. ([3]) относно механизма за оценка по Шенген, изменено с Регламент (ЕС) № 1053/2013 на Съвета ([4]), с членове 48—53 от Конвенцията от 1990 г.за прилагане на Шенгенското споразумение от 14 юни 1985 г., както и с Конвенцията за взаимопомощ по наказателноправни въпроси между държавите — членки от ЕС ([5]), и протокола към нея ([6]), изменени с Директива 2014/41/ЕС на Европейския парламент и на Съвета ([7]). Такъв е случаят и със Споразумението между Европейския съюз,Европейската общност и Конфедерация Швейцария относно асоциирането на Конфедерация Швейцария към изпълнението, прилагането и развитието на достиженията на правото от Шенген ([8]), изменено с Протокола за асоциирането на Княжество Лихтенщайн към посоченото споразумение ([9]) (наричано по-долу „Споразумението за асоцииране на Швейцария към достиженията на правото от Шенген от 2008 г.“).

(8) Както се посочва в Решение 2000/365/ЕО, Обединеното кралство има особена позиция по отношение на въпросите, които попадат в част трета, дял V от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС), призната в Протокола за Шенген, както и в Протокол № 20 относно прилагането на някои аспекти на член 26 от Договора за функционирането на Европейския съюз спрямо Обединеното кралство и Ирландия (наричан по-долу „Протокол № 20“) и в Протокол (№ 21) относно позицията на Обединеното кралство и Ирландия по отношение на пространството на свобода, сигурност и правосъдие (наричан по-долу „Протокол № 21“), приложени към Договора за Европейския съюз и ДФЕС. Предвид тази особена позиция Протоколът за Шенген предвижда възможност Обединеното кралство да участва в някои разпоредби от достиженията на правото от Шенген.

(9) В съответствие с член 10, параграф 5 от Протокол № 36 участието на Обединеното кралство в някои разпоредби от достиженията на правото от Шенген, които се съдържат в актове на Съюза в областта на полицейското и на съдебното сътрудничество по наказателноправни въпроси, посочени в настоящото решение, възстановява във

([1]) Решение 2000/365/ЕО на Съвета от 29 май 2000 г. относно искането на Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия да участва в някои разпоредби от достиженията на правото от Шенген (ОВ L 131, 1.6.2000 г., стр. 43).

([2]) Решение 2004/926/ЕО на Съвета от 22 декември 2004 г. относно влизането в сила на части от достиженията на правото от Шенген за Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия (ОВ L 395, 31.12.2004 г., стр. 70).

([3]) Решение на Изпълнителния комитет от 16 септември 1998 г. относно създаването на Постоянен комитет за оценка и прилагане на Шенген (SCH/Com-ex (98) 26 def.) (ОВ L 239, 22.9.2000 г., стр. 138).

([4]) Регламент (ЕС) № 1053/2013 на Съвета от 7 октомври 2013 г. за създаването на механизъм за оценка и наблюдение с цел проверка на прилагането на достиженията на правото от Шенген и за отмяна на решението на изпълнителния комитет от 16 септември 1998 г. за оценка и прилагане на Споразумението от Шенген (ОВ L 295, 6.11.2013 г., стр. 27).

([5]) Конвенция за взаимопомощ по наказателноправни въпроси между държавите — членки на Европейския съюз, (ОВ C 197, 12.7.2000 г., стр. 3).

([6]) Протокол към Конвенцията за взаимопомощ по наказателноправни въпроси между държавите — членки на Европейския съюз, (ОВ C 326, 21.11.2001 г., стр. 2).

([7]) Директива 2014/41/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 3 април 2014 г. относно Европейска заповед за разследване по наказателноправни въпроси (ОВ L 130, 1.5.2014 г., стр. 1).

([8]) ОВ L 53, 27.2.2008 г., стр. 52.

([9]) Протокол между Европейския съюз, Европейската общност, Конфедерация Швейцария и Княжество Лихтенщайн относно присъединяването на Княжество Лихтенщайн към Споразумението между Европейския съюз, Европейската общност и Конфедерация Швейцария относно асоциирането на Конфедерация Швейцария към изпълнението, прилагането и развитието на достиженията на правото от Шенген (ОВ L 160, 18.6.2011 г., стр. 3).

възможно най-голяма степен участието на Обединеното кралство в достиженията на правото на Съюза по отношение на пространството на свобода, сигурност и правосъдие, без това да засяга сериозно практическото действие на различни части от него и като се спазва неговото единство.

(10) Както е посочено в Решение 2000/365/ЕО, правото от Шенген е създадено и действа като единно цяло, което трябва да се приема и прилага изцяло от всички държави, които подкрепят принципа за премахване на проверките на лицата, преминаващи през техните общи граници.

(11) На Съвета следва да се предоставят изпълнителни правомощия да приема решения съгласно член 5, параграф 1 и член 6, параграф 1 от Решение 2000/365/ЕО, с които достиженията на правото от Шенген ще се прилагат за Нормандските острови и Остров Ман и приложимите разпоредби относно Шенгенската информационна система ще породят действие за Обединеното кралство. Това се обуславя от особената функция, възложена на Съвета с Протокола за Шенген при постигането с единодушие на съгласие за присъединяването на нови участници към достиженията на правото от Шенген, както и от високото равнище на взаимно доверие, което трябва да съществува между държавите членки при преценката за изпълнението на предпоставките за прилагането на разпоредбите за Шенгенската информационна система и вземането на последващите решения, с които тези разпоредби ще породят действие за Обединеното кралство. Съветът следва да действа с единодушие на своите членове, посочени в член 1 от Протокола за Шенген, и на представителя на правителството на Обединеното кралство.

(12) В съответствие с член 2 от Споразумението, сключено от Съвета на Европейския съюз и Република Исландия и Кралство Норвегия за създаването на права и задължения между Ирландия и Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия, от една страна, и Република Исландия и Кралство Норвегия, от друга страна, в областите на достиженията на правото от Шенген, които се прилагат за тези държави ([1]), Смесеният комитет, създаден съгласно член 3 от Споразумението, сключено между Съвета на Европейския съюз и Република Исландия и Кралство Норвегия, относно асоциирането на тези две държави към изпълнението, прилагането и развитието на достиженията на правото от Шенген ([2]), беше консултиран във връзка с изготвянето на настоящото решение съгласно член 4 от посоченото споразумение.

(13) В съответствие с член 5 от Споразумението за асоцииране на Швейцария към достиженията на правото от Шенген от 2008 г. Смесеният комите, създаден съгласно член 3 от посоченото споразумение, беше информиран за изготвянето на настоящото решение,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Считано от 1 декември 2014 г. Обединеното кралство продължава да участва в разпоредбите на достиженията на правото от Шенген, както е предвидено в настоящото решение, а също и в съответствие с решения 2000/365/ЕО и 2004/926/ЕО, изменени с настоящото решение.

Настоящият член не засяга актовете и разпоредбите на достиженията на правото от Шенген, приети след 1 декември 2009 г., с които Обединеното кралство е обвързано в съответствие с член 5, параграф 1 от Протокола за Шенген и член 8, параграф 2 от Решение 2000/365/ЕО.

Член 2

Решение 2000/365/ЕО се изменя, както следва:

1) Член 1 се изменя, както следва:

а) буква а) се изменя, както следва:

i) в подточка i)

— позоваването на „член 27“ се заменя с „член 27, параграф 1“;

— думите „с изключение на член 47, параграф 2, буква в)“ се заменят със „с изключение на член 47, параграф 2, буква в) и параграф 4“;

([1]) ОВ L 15, 20.1.2000 г., стр. 2.
([2]) ОВ L 176, 10.7.1999 г., стр. 36.

ii) подточки ii) и iii) се заменят със следното:

„ii) следните разпоредби относно Шенгенската информационна система:

— Решение 2007/533/ПВР на Съвета от 12 юни 2007 г. относно създаването, функционирането и използването на Шенгенска информационна система от второ поколение (ШИС II) (*);

— Решение 2007/171/ЕО на Комисията от 16 март 2007 г. относно определяне на мрежовите изисквания за Шенгенската информационна система II (3-ти стълб) (**);

(*) ОВ L 205, 7.8.2007 г., стр. 63.
(**) ОВ L 79, 20.3.2007 г., стр. 29.“;

б) в буква б) подточки i) — v) се заличават, а подточки vi), vii) и viii) се заменят със следното:

„i) Споразумението за присъединяване на Кралство Дания, подписано на 19 декември 1996 г.: член 6;

ii) Споразумението за присъединяване на Република Финландия, подписано на 19 декември 1996 г.: член 5;

iii) Споразумението за присъединяване на Кралство Швеция, подписано на 19 декември 1996 г.: член 5.“;

в) в буква в) подточки i) и ii) се заменят със следното:

„SCH/Com-ex (94) 28 rev (сертификат по член 75 за превоз на наркотични и/или психотропни вещества);

SCH/Com-ex (98) 26 def (създаване на Изпълнителния комитет по Шенгенската конвенция), при спазване на вътрешните договорености, определящи начините на участие на експертите от Обединеното кралство в мисиите под егидата на съответната работна група към Съвета.“;

г) буква г) се заличава.

2) Членове 2, 3 и 4 се заличават.

3) Член 5 се изменя, както следва:

а) в параграф 1, второ изречение думите „Съветът взема решение …“ се заменят със „Съветът взема решение за изпълнение по това искане …“;

б) параграф 2 се изменя, както следва:

i) в буква а):

— позоваването на „член 27“ се заменя с „член 27, параграф 1“;

— думите „с изключение на член 47, параграф 2, буква в)“ се заменят със „с изключение на член 47, параграф 2, буква в) и параграф 4“.

ii) в буква б) подточки i) — v) се заличават, а подточки vi), vii) и viii) се заменят със следното:

„i) Споразумението за присъединяване на Кралство Дания, подписано на 19 декември 1996 г.: член 6;

ii) Споразумението за присъединяване на Република Финландия, подписано на 19 декември 1996 г.: член 5;

iii) Споразумението за присъединяване на Кралство Швеция, подписано на 19 декември 1996 г.: член 5.“;

iii) в буква в) списъкът с актове се заменя със следното:

„SCH/Com-ex (94) 28 rev (сертификат по член 75 за превоз на наркотични и/или психотропни вещества).“;

iv) буква г) се заличава.

4) Член 6 се изменя, както следва:

а) параграфи 1 и 2 се заменят със следното:

„1. Разпоредбите, посочени в член 1, буква а), подточка ii), както и другите приложими разпоредби за Шенгенската информационна система, които са приети след 1 декември 2009 г., но все още не се породили действие, пораждат действие между Обединеното кралство и държавите членки и останалите държави, за които те вече действат, след като бъдат изпълнени предпоставките за прилагането на тези разпоредби, чрез решение за изпълнение, взето от Съвета.“;

б) параграфи 3, 4 и 5 се преномерират на 2, 3 и 4 съответно;

в) в началото на параграф 4, който се преномерира на 3, думите „Решенията по параграфи 1, 2 и 3“ се заменят с „Решенията за изпълнение по параграфи 1 и 2“.

5) В член 7 параграф 1 се заличава, а параграф 2 става единствена алинея.

Член 3

Решение 2004/926/ЕО се изменя, както следва:

1) В член 1 се добавя следната алинея:

„От 1 декември 2014 г. Обединеното кралство продължава да прилага разпоредбите, посочени в член 1, буква а), i) и букви б) и в) и член 5, параграф 2 от Решение 2000/365/ЕО, изменено с Решение 2014/857/ЕС на Съвета (*), както и разпоредбите на актовете, изброени в приложения I и II към настоящото решение, изменени с Решение 2014/857/ЕС.

(*) Решение 2014/857/ЕС на Съвета от 1 декември 2014 г. относно нотифицирането на желанието на Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия да участва в някои разпоредби от достиженията на правото от Шенген, които се съдържат в актове на Съюза в областта на полицейското и на съдебното сътрудничество по наказателноправни въпроси, и за изменение на решения 2000/365/ЕО и 2004/926/ЕО (ОВ L 345, 1.12.2014 г., стр. 1).“

2) В приложение I:

а) точка 4 се заличава;

б) добавят се следните точки:

„8. Рамково решение 2008/977/ПВР на Съвета от 27 ноември 2008 г. относно защитата на личните данни, обработвани в рамките на полицейското и съдебното сътрудничество по наказателноправни въпроси (ОВ L 350, 30.12.2008 г., стр. 60).

9. Решение 2008/149/ПВР на Съвета от 28 януари 2008 г. за сключване от името на Европейския съюз на Споразумение между Европейския съюз, Европейската общност и Конфедерация Швейцария за асоцииране на Конфедерация Швейцария към въвеждането, прилагането и развитието на достиженията на правото от Шенген (ОВ L 53, 27.2.2008 г., стр. 50).

10. Решение 2011/349/ЕС на Съвета от 7 март 2011 г. за сключване от името на Европейския съюз на Протокола между Европейския съюз, Европейската общност, Конфедерация Швейцария и Княжество Лихтенщайн относно присъединяването на Княжество Лихтенщайн към Споразумението между Европейския съюз, Европейската общност и Конфедерация Швейцария относно асоцииране на Конфедерация Швейцария към изпълнението, прилагането и развитието на достиженията на правото от Шенген, по отношение по-специално на съдебното сътрудничество по наказателноправни въпроси и полицейското сътрудничество (ОВ L 160, 18.6.2011 г., стр. 1).“

Член 4

Настоящото решение влиза в сила на 1 декември 2014 г.

Съставено в Брюксел на 1 декември 2014 г..

За Съвета

Председател

S. GOZI